

19 25

SAMORZĄD KRZEMIENIECKI

Gazeta Urzędowa Sejmiku Krzemienieckiego.

<p>Prenumerata: Kwartalnie . . . 1 złoty 10 groszy Miesięcznie . . . groszy 40.</p>	<p>REDAKCJA Wydział Powiatowy w Krzemieńcu</p>	<p>Ogłoszenia: Słowo—5 groszy Cała strona 20 złotych $\frac{1}{2}$—10 złotych $\frac{1}{4}$—5 złotych $\frac{1}{8}$—4 zioł</p>
<p>Prenumeratę i ogłoszenia przyjmują: Wydział Powiatowy i Magistrat miasta Krzemieńca, wszystkie Urzędy Gminne i Pocztove w powiecie, księgarnia Licealna. oraz Drukarnia br. Józefowych w Krzemieńcu.</p>		

O komasację i o komasacji.

W uzupełnieniu artykułu o komasacji drukowanego w numerze 7-mym Samorządu podajemy poniżej szczegóły postępowania według którego na zasadzie obowiązującej obecnie ustawy przeprowadza się komasację.

Ustawa o komasacji uchwalona przez Sejm dnia 31-go lipca 1923 roku ogłoszoną jest w Nr. 92 Dziennika Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej w 1923 roku.

W myśl ustawy tej komasację rozpoczyna się albo z urzędu, w wyszczególnionych w ustawie wypadkach, albo też na wniosek właścicieli gruntów i to na zasadzie zgłoszenia, które podpisane być winny przez posiadaczy i właścicieli 25 ha ziemi nadziałowej, względnie na zasadzie uchwały jednoosobnego zebrania gromadzkiego. Zgłoszenia składać należy do powiatowego urzędu ziemskiego, który po zbadaniu na miejscu faktycznego stanu rzeczy i zgodności wniosku z postanowieniami ustawy, oraz po zasięgnięciu opinii powiatowej komisji ziemskiej zaprojektuje obszar scalenia i projekt taki przesyła okręgowej komisji ziemskiej do zatwierdzenia. Przy badaniu sprawy na miejscu przez Komisarza Ziemskiego, ustala Komisarz Ziemski jakie grunta przy przeprowadzeniu komasacji winny być wyłączo-

W доповнення до артикулу про комасацию, подрукованого в № 7 „Саможонду“, подаємо нижче подробиці поступовання, згідно котрим на засаді обов'язуючої тепер уставу, переводиться комасация.

Устава про комасацию, ухвалена Сеймом 31 липня 1923 року, оголошена в № 92 Денника Устав Речипосполитої Польскої за 1923 рік.

Згідно тій уставі комасацию переводиться або з уряду, в визначених в уставі випадках, або також на внесок власників ґрунтів і то на засаді заяви, котра повинна бути підписана власниками і посідачами 25 ha надільної землі, зглядно на засаді ухвали відповідного громадського зібрання. Заяви належить подавати до Повітової Земельного Уряду, котрий після перевірки на місці фактичного стану річей і згідности внеску з постановами уставу, а також після одержання opinii від повітової земельної Комісії, запроєктує територію сцілення і такий проект пересилає до Окружної Земельної Комісії на затвердження. При перевірці справи на місці Земельним Комісаром, цей Комісар усталоє, які ґрунти при переведені комасации повинні бути виключені від комасации, які ґрунти можуть бути в зв'язку з комасацией при-

ne od komasacji, jakie grunta mogą być w związku z komasacją przejęte na rzecz Państwa i rozparcelowane pomiędzy scalających swe grunta małorolnych. Badanie to dokonuje się przy współudziale zebrania gromadzkiego, które określa obszar scalenia. Przy tem to badaniu określa się również które osiedla mają zostać na miejscu, wszyscy zaś ci, którzy godzą się i chcą przeniesienia swych osiedli podpisują na powyższe przeniesienie odpowiednie deklaracje.

Kiedy okręgowa komisja ziemiska projekt scalenia zatwierdzi i obszar scalenia szczegółowo ustali, a przeciwko zatwierdzeniu temu nikt z zainteresowanych nie wnieśli odwołania, zarządza Komisarz Ziemski wybory „rady uczestników scalenia“ w liczbie 3-7 osób przez odpowiednie zebranie gromadzkie wybranych, którzy wspólnie z Komisarzem Ziemskim, jako pełnomocnicy gromady, scalenie gruntów przeprowadzają.

Zebrania rady uczestników scalenia zwołuje Komisarz Ziemski na posiedzeniach jej przewodniczy członek rady przez nią obrany Komisarz Ziemski, lub jego zastępca, oraz geometra prowadzący roboty pomiarowe, mają w radzie tylko głos doradczy. Kiedy rada uczestników scalenia ukostytuuje się, zjeżdża delegowany przez okręgowy urząd ziemski, lub umówiony przez radę uczestników scalenia geometra i rozpoczyna pomiary. Przeprowadza się ustalenie starego stanu posiadania. Ustale, nie to podaje się do publicznej wiadomości i zainteresowanie mogą przeciwko niemu w terminie 4-dniowym wnieść rekurs do okręgowego urzędu ziemskiego.

Następnie przeprowadza klasyfikacyjno-szacunkowa komisja założona z Komisarza Ziemskiego lub jego zastępcy, geometry który prowadzi roboty pomiarowe, oraz najmniej 3-ech rzeczoznawców z pośród osób niezainteresowanych w przeprowadzeniu scalenia i znających miejscowe stosunki, klasyfikację gruntów, ustalając ilość klas i różnicę wartości zależnie od dobroci i jakości gruntów. Komisja ta ustala wartość każdego gospodarstwa i po ukończeniu przez nią prac opracowuje się szczegółowy już projekt scalenia. Projekt ten sporządzony z możliwem uwzględnieniem potrzeb i życzeń wszystkich uczestników scalenia, wyznacza się prowizorycznie na gruncie, poczem Komisarz Ziemski zwołuje ogólne zebranie wszystkich uczestników scalenia zawiadamiając ich o terminie zebrania przynajmniej na 14 dni przed niem. Na zebraniu tem każdy z

nięti na користь Держави і розparcelовані між о б'єднуючих свої грунти малоземельними. Та перевірка доконується при співучасті громадського зібрання, котре окреслює територію з'єднання. При тій перевірці також окреслюється, котрі обійця мають залишитись на місці, всіж ті, котрі погоджуються і бажають перенесення своїх об'єць підписують ся на це перенесення на відповідних деклараціях.

Коли Окружна Земельна Комісія затвердить проект з'єднання і подрібно усталить територію того з'єднання і проти того затвердження ніхто з зацікавлених не внесе протесту, Земельний Комісар заряджує вибори „ради учасників з'єднання“ в кількості 3-7 осіб вибраних відповідним громадським зібранням, котрі спільно з Земельним Комісаром, яко уповноважені громади, переводять з'єднання ґрунтів.

Зібрання ради учасників з'єднання скликає земельний Комісар на її засіданнях голововує член ради, о б р а н и й, нею. Земельний Комісар, або його заступник, а також землемір, провадячий роботи, мають в раді тільки дорадчий голос. Коли рада учасників з'єднання вже установлена, приїзжає делегований Окружною Земельною Управою, або умовлений радою учасників з'єднання-землемір і розпочинає поміри. Переводиться усталення старого стану володіння. Це усталення подається до публічного відома і зацікавлені можуть проти него на протязі 14 днів внести рекурсе до Окружної Земельної Управи

Після того переводить класифікаційно-оціночна комісія, зложена з Земельного Комісара або його заступника, землеміра, котрий провадить вимірові роботи, а також найменш 3 річезнавців з посеред незацікавлених осіб в переведенню з'єднання і знаючих місцеві стосунки класифікацію ґрунтів, усталюючи кількість класів і різницю вартости залежно від доброты і якосты ґрунтів. Ця комісія усталює вартість кожного господарства і після закінчення нею праць, opracowується вже подрібний проект з'єднання. Цей проект, споряджений з можливіма уаглядненням потреб і бажань всіх учасників з'єднання, визначається тимчасово на ґрунті, після чого Земельний Комісар скликає загальне зібрання всіх учасників з'єднання, повідомляючи їх про термін зібрання принаймні за 14 днів перед ним. На тому зібранні кожний з

uczestników składa oświadczenie czy projekt przyjmuje czy też odrzuca, podając powody dla których projektu nie przyjmuje. Wszystkie oświadczenia wpisuje się do protokołu, a protokół wraz z aktami sprawy przesyła się do okręgowego urzędu ziemskiego w celu wniesienia sprawy na posiedzenie okręgowej komisji ziemskiej, która projekt zatwierdza, wprowadza w niem zmiany, albo go odrzuca.

Przeciwko orzeczeniu komisji przysługuje zainteresowanemu prawo odwołania się w 14 dniowym terminie po ogłoszeniu im orzeczenia.

Jeżeli nikt z uczestników scalenia odwołania takiego nie wniesie okręgowy urząd ziemski ogłasza zamknięcie postępowania scaleniowego przyczem z urzędu następuje: 1) utwalenie granic każdej kolonii na podstawie zatwierdzonego projektu scalenia, oraz wprowadzenie uczestników scalenia w posiadanie wydzielonych im gruntów, 2) wykończenie planu, 3) wywołanie hipoteki na każdą kolonję i 4) rozwiązanie rad uczestników scalenia.

Koszta komasacji wynoszą jeżeli przeprowadza się tylko ogólny pomiar gruntów 8 zł. od 1 dziesięciny ziemi, jeżeli przeprowadza się zaś na życzenie scalających swe grunta pomiary szczegółowe wszystkich gospodarstw, koszta te wynoszą po 12 zł. od dziesięciny. Koszta te rozkłada Rząd uczestnikom scalenia na dwie raty. Wszystkie dokumenty i umowy sporządzone w toku scalenia gruntów przez urzędy ziemskie lub przed temi urzędami, oraz wszelkie wnioski i wpisy hipoteczne dokonane w toku postępowania scaleniowego, względnie na jego podstawie, są wolne od opłat skarbowych i samorządowych. Opłaty pisarzy hipotecznych związane ze scaleniem pokrywane są z funduszów państwowych.

Przenoszącym budynki swoje przy komasacji na nowe grunta udziela Rząd długoterminowych pożyczek na 10 lat od dnia otrzymania, w wysokości połowy wartości ich gruntów z budynkami.

Przeprowadzający komasację po scaleniu gruntów wolni są nadto w ciągu 3-ech lat od państwowych podatków.

Wszelkie zapytania w sprawach komasacji kierować należy do Samorządu Krzemienieckiego, który dla umożliwienia czytelnikom wyczerpującego zaznajomienia się z komasacją, ogłaszać je będzie wraz z odpowiedziami.

участників складає заяву чи приймає проект чи відкидає, подаючи причини, за для яких не приймає проекту. Всі заяви вписується до протоколу, а протокол, разом з актами справи пересилається до Окружної Земельної Управи з метою внесення справи на засідання Окружної Земельної Комісії, котра або затверджує проект, робить в нему зміни, або його відкидає.

Проти вирішення Комісії зацікавлені мають право жалуватись в 14 днівному терміні після оголошення ім вирішення.

Коли ніхто з учасників з'єднання такої жалоби не внесе, Окружна Земельна Комісія оголошує замкнення справи з'єднання, при чому з уряду офіційно наступає: 1) устанавлення границь кожної колонії на підставі затвердженого проекту з'єднання, а також впровадження учасників з'єднання в володіння виділеними ім грунтами 2) закінчення плану, 3) викликання гіпотeki на кожну колонію і 4) розв'язання рад учасників з'єднання.

Копти комасаци вносять: коли переводиться тільки загальний помір грунтів 8 зл. від одної десятини землі, колиж переводиться на бажання з'єднуючих свої грунти подрібні поміри всіх господарств, то ці копты вносять 12 зл. від десятини. Ці копты Уряд розкладає на 2 рати. Всі документи й умови, заключені в тягу з'єднання грунтів Земельними Управами, або перед ними, Урядами, а також всяки внески і гіпотечні вноси, dokonані в часі ходу справи з'єднання, зглядно на його підставі, вільні від скарбових і самурядових оплат. Оплати гіпотечним писарям, звязані зі з'єднанням грунтів покриваються з державних коштів.

Переносячим свої будинки при комасаци на нові грунти. Уряд уділяє довготермінові позички на 10 літ від дня отримання в розмірі рівному половині вартости їх грунтів з будинками.

Крім того, переводячі комасацию по з'єднанню своїх грунтів на протязі 3-х літ звільняються від державних податків.

Всі питання в справах комасаци надсилати до редакції „Саможовду Кременецького“, які wraz з відповідями будут друковатися в цілях найлепшого ознайомлення з цим питанням.

Protokół

I (XLVI) posiedzenia

Wydziału Powiatowego Sejmiku
Krzemienieckiego

z dn. 5. I. 1925 r. w lokalu Starostwa.

(Ciąg dalszy)

Pe szczegółowem rozpatrzeniu postanowiono jednogłośnie przeprowadzić następujące zmiany w poszczególnych budżetach, a to:

I. Dla gminy Bereźce

W dochodach:

1) W tyt. IV. a) przenieść sumę 1.300 zł. do tyt. VIII. jako zasitek od Sejmiku na wynagrodzenie sołtysów za ściąganie podatków, b) zmniejszyć dochód na pokrycie deficytu do sumy 21.305,84 zł. i przenieść go do tyt. VIII.

2) W tyt. V. zwiększyć dochód z opłat administracyjnych od podań i zaświadczeń do 1.000 zł.

Ogółem w dochodach budżet zatwierdzono na sumę 41.346,84 zł.

W wydatkach:

1) W tyt. I a. zmniejszyć rebory 1-go pomocnika pisarza z X na XI grupę uposażeniową, b) zmniejszyć wydatki na opał i światło do sumy 701,36 zł. licząc metr drzewa po 6 zł. c) zmniejszyć wydatki na kupno map i zaprowadzenie biblioteki do 50 zł.

2) W tyt. III wstawić na koszta dezynfekcji i wydatki sanitarne sumę 600 zł.

3) W tyt. IV a) wstawić na koszta opieki nad ubogimi kwotę 100 zł., b) zwiększyć wydatki na koszta kuracji niezamożnych mieszkańców gminy do 300 zł. c) wstawić na zapomogi dla pobawionych narzędzi i sposobu zarobkowania w tem pogorźleńców kwotę 100 zł.

4) W tyt. IX. zmniejszyć pensję ogładacza gminnego z XIII do XIV grupy uposażeniowej tj. do sumy 1.689,40 zł.

5) W tyt. XII., a) ze względu na ciężki w roku bieżącym stan finansowy gminy — zmniejszyć koszta budowy szkół z 4.000 zł. — na 3.000 zł. z tem, że suma ta będzie przeznaczoną na budowę szkoły w Nowym Kokorowie, b) wstawić na koszta ogrodzenia targowicy sumę 500 zł.

Ogółem, wydatki gminy we wszystkich tytułach zatwierdzono na sumę — 41.346,84 zł.

II. Dla gminy Białokrynica.

W dochodach:

1) W tyt. III. zwiększyć udział w powiatowym dodatku do państwowego podatku od spożycia, zużycia, względnie produkcji do 1.567,97 zł.

2) W tyt. IV. zmniejszyć dochód na pokrycie deficytu do sumy — 24.754,13 zł. i przenieść go do tyt. VIII.

3) W tyt. VII. wstawić odsetki za zwłokę w kwocie 300 zł.

Протокол

I (XLVI) засідання

Повітового Відділу Кременецького
Сеймику

від 5/1—25р в помешканні Староства.

(Продовження)

Після потрібного розгляду односторонньо постановлено перевести слідуючі зміни в окремих бюджетах, а саме:

I Для гміни Березці.

В доходах:

1). В ст. IV а) перенести суму 1300 зл. до ст. VIII, яко допомогу від Сеймаку на винагороду солтисам застягнення податків, в) зменшити доход на покриття дефіциту до суми 21.305,84 зл. і перенести його до ст. VIII.

2) в ст. V збільшити доход з адміністративних оплат в дирохань і посвідчень до 1000 зл.

Взагалі в доходах бюджет затверджено на суму 41.346,84 зл.

В видатках.

1. В ст. I а) зменшити утримання 1 помішника писаря з X на XI групу винагород, в зменшити видатки на опал і світло до суми 701,36 зл., рахуючи метр дров по 6 зл. с) зменшити видатки на купівлю мап і запровадження бібліотеки до 50 зл.

2) В ст. III вставити на кошти дезінфекції і санітарні видатки суму 600 зл.

3) В ст. IV а) вставити на кошти опеки над убогими суму 100 зл., в) збільшити видатки на кошти лічіння незможних мешканців гміни до 300 зл. с) вставити на запомоги для позбавлених начиння і способу заробітку, в тому й погорільців суму 100 зл.

4) В ст. IX зменшити утримання для гмінного оглядача з XIII до XVI групи винагород, себ то до суми 1.689,40 зл.

5) В ст. XII. а) з огляду на тяжкий в бїжучому році фїнансовий стан гміни, — зменшити кошти будови шкіл з 4000 зл. — на 3000 зл. з тим, що та сума буде причіна на будову школа в Новому Кокореві, в) вставити на кошти огороження торговця суму 500 зл.

Разом видатки гміни у всіх статтях затверджено на суму — 41.346,84 зл.

II. Для гміни Білокриниця.

В доходах.

1) В ст. III збільшити удїл в повітовому долатковї до державного податку від спожиття зужиття, зглядно продукції до 1567,97 зл.

2. В ст. IV зменшити доход на покриття дефіциту до суми 24.754,13 зл. і перенести його до ст. VIII.

3) в ст. VII вставити відсотки за прерсрочку в сумі 300 зл.

4) W tyt. VIII. wstawić kwotę 2000 zł. jako zasiłek od Sejmiku na wynagrodzenie sołtysów za ściąganie podatków.

Ogółem zatwierdzono budżet na sumę 45.703,21 zł.

W w y d a t k a c h:

1) W tyt. I a) zmniejszyć djety Rady Gminnej do sumy — 960 zł., b) zmniejszyć wydatki na remont budynków gminnych do 200 zł., c) zmniejszyć pensję wężnego do sumy 900 zł.

2) W tyt. II. wstawić kwotę 80 zł. do budżetu szkolnego na druki dla Insp. Szkolnego.

3) W tyt. IV. a) wstawić na koszt opieki nad ubogimi i kalekami 200 zł., b) wstawić na koszt zapomogi dla pozbawionych narzędzi i sposobów zarobkowania w tem pogorzelców kwotę 200 zł.

4) W tyt. VI a) zmniejszyć wydatki na utrzymanie koni gminnych do sumy 1563 zł. przyjmując dziennie na konia normę wyżywienia: 6 klg. owsa, 6 klg siana i 3 klg słomy, b) zmniejszyć koszt utrzymania furmana do 900 zł.

5) W. tyt. IX zmniejszyć wynagrodzenie ogładcza gm. z XIII. na XVI grupę uposażeniową do sumy 1.377 zł.

6) W tyt. XI a) zmniejszyć wydatki do dyspozycji Rady gminnej do 300 zł., b) zmniejszyć wydatki do dyspozycji wójta do 100 zł.

7) W tyt. XII. ze względu na ciężki w roku bieżącym stan finansowy gminy skreślić sumę 1.100 zł. na kupno koni.

Ogółem wydatki gminy we wszystkich tytułach zatwierdzono na sumę 45.703,21 zł.

III. Dla gminy Białozórka.

W d o c h o d a c h:

1) W tyt. III. zwiększyć dodatek do państwowego podatku gruntowego odpowiednio do uzyskanych wpływów w 1924 r. do sumy 13.955,01 zł.

2) W tyt. IV. przenieść sumę 2.160 zł. do tyt. VIII. jako zasiłek od Sejmiku na wynagrodzenie sołtysów za ściąganie podatków.

3) W tyt. VIII. zmniejszyć dochód na pokrycie deficytu do sumy 11.400 zł.

Ogółem w dochodach zatwierdzono budżet na sumę 34.625,75 zł.

W w y d a t k a c h:

1) W tyt. I. a) skreślić pensję zastępcy wójta, b) zmniejszyć pensję I-go pomocnika pisarza do sumy 2.394 zł. c) zmniejszyć pensję II-go pomocnika pisarza do 1.562,40 zł. d) zmniejszyć wydatki na djety administracji gminnej do 360 zł. e) zmniejszyć wydatki na kupno map i zaprowadzenie biblioteki samorządowej do 50 zł., f) zmniejszyć wydatki na remont budynków gminnych do 300 zł. g) zmniejszyć wydatki na prenumeratę pism do 240 zł.

2) W tyt. III. zwiększyć koszt dezynfekcji i wydatków sanitarnych do 500 zł.

3) W tyt. IV wstawić na koszt kuracji za niezamożnych mieszkańców gminy kwotę 200 zł.

4) W tyt. IX. pobyty ogładcza gminnego zmniejszyć w.g XVI grupy uposażeniowej do sumy 1.008 zł.

4, В ст. VIII вставити суму 2000 зл. як допомогу від Сеймику на винагороду солтисів за стягання податку. Разом затверджено бюджет на суму 45,703,21 зл.

В в и д а т к а х.

1. В ст. I a) зменшити дієти Гмінної Ради до суми 960 зл., в) зменшити видатки на ремонт будинків до 200 зл. с) зменшити утримання служняка до суми 900 зл.

2) В ст. II вставити суму 80 зл. до шкільного бюджету на друки для Шкіль. Іспектора.

3) В ст. IV a) вставити на кошти опіки над убогими і каліками 200 зл., в) вставити на кошти запомоги для позбавлених снадяда і способу заробітку в тому погорільців суму 200 зл.

4) В ст. VI а, зменшити видатки на утримання гмінних коней до суми 1563 зл., приймаючи денно на коня норму вижывлення 6 клгр. вівса, 6 кр. сіна і 3 кгр соломи. в, зменшити кошти утримання фурмана до 900 зл.

5, В ст. IX зменшити винагороду оглядача гм, з XIII на XVI групу винагороди до суми 1,377 зл.

6. В ст. XI а. зменшити видатки до диспозиції Гмінної Ради до 300 зл., в) зменшити видатки до диспозиції вїйта до 100.

7) В ст. XII з огляду на тяжкий в бїжучому році фїнасовий стан гміни, скредити суму 1,100 зл. на купівлю коней.

Разом видатки гміни у всіх статтях затверджено на суму 45,703,21 зл.

III Для гміни Білозірна.

В д о х о д а х:

1, В ст III збільшити додаток до державного податку ґрунтового, відповідно до одержаних виписів в 1924 р. до суми 13,955,01 зл.

2, В ст. IV перенести суму 2,160 зл. до ст. VIII як допомогу від Сеймику на винагороду Солтисів за стягання податків.

3, В ст. VIII зменшити доход на покриття дефіциту до суми 11,400 зл.

Разом в доходах затверджено бюджет на суму 34,625,75 зл.

В в и д а т к а х:

1, В ст. I а) скредити винагороду заступника вїйта, в) зменшити утримання I-го помішника писаря до суми 2,394 зл. с) зменшити винагороду II-го помішника писаря до 1,563,40 зл. d) зменшити видатки на дієти гмінної адміністрації до 360 зл e) зменшити видатки на купівлю матї запровадження саморядової бібліотеки до 50 зл, f) зменшити видатки на ремонт гмінних будинків до 300 зл, g) зменшити видатки на пронумерату часописів до 240 зл.

2) В ст. III збільшити кошти дезїфекції і санїтарних видатків до 500 зл.

3) В ст. IV вставити на кошти лічїння за незаможних мешканців гміни суму 200 зл.

4) В ст IX утримання гмінного оглядача зменшити згідно XVI групї винагород до суми 1008 зл.

5) W tyt. XI. a) zmniejszyć wydatki do dyspozycji Rady gminnej do 200 zł. i b) zmniejszyć wydatki do dyspozycji wójta do 100 zł.

6) W tyt. XII. zmniejszyć wydatki na kupno koni, wozów, bryczek i uprzęży do 150 zł.

Ogółem wydatki gminy we wszystkich tytułach zatwierdzono na sumę 34.625,75 zł.

Dla gminy Borki.

W dochodach:

1) W tyt. III. zwiększyć dodatek do państwowego podatku gruntowego do sumy 15 520 zł., skreślając jednocześnie podatek progresywny.

2) W tyt. IV. przenieść sumę 1.170 zł. do tyt. VIII. jako zasiłek od Sejmiku na wynagrodzenie sołtysów za ściąganie podatków.

3) W tyt. V. wstawić kwotę 1 500 zł. jako dochód z opłat targowych.

4) W tyt. VIII zmniejszyć dochód na pokrycie deficytu do sumy 16.070 zł.

Ogółem w dochodach zatwierdzono budżet na sumę 41.243,10 zł.

W wydatkach:

1) W tyt. I, a, zwiększyć pensję wójta z X do IX grupy uposażeniowej, b) zmniejszyć diety administracji gminnej do 280 zł.

2) W tyt. III. wstawić na koszt dezynfekcji i wydatki sanitarne sumę 600 zł.

3) W tyt. IX. zwiększyć pensję oglądacza gminnego w.g XVI grupy uposażeniowej do 1.200 zł.

4) W tyt. XI a) zmniejszyć wydatki do dyspozycji Rady gminnej do 500 zł. b) zmniejszyć wydatki do dyspozycji wójta do 250 zł.

5) W tyt. XII. a) wstawić na koszt ogrodzenia targowicy sumę 1000 zł. b) wstawić na remont studni na targowicy 500 zł. pokrywając wydatki te z dochodu wstawionego do tyt. V.

Ogółem wydatki gminy we wszystkich tytułach zatwierdzono na sumę 41.243,10 zł.

d. c. n.

5) В ст. XI а) зменшити виdatки до диспозиції Гмінної Ради до 200 zł. і в) зменшити виdatки до диспозиції вójта до 100 zł.

в) В ст. XII зменшити виdatки на купівлю коней, возів, бричок та упряжі до 150 zł.

Разом виdatки гміни у всіх статтях затверджено на суму 34.625,75 zł.

Для гміни Борки

В доходах.

В ст. III збільшити додаток до державного ґрунтового податку до суми 15.520 zł., скреслюючи одночасно прогресивний податок.

2) IV перенести суму 1.170 zł. до ст. VIII jako допомогу від Сеймику на винагороду солтисам за стягання податків.

3) В ст. V вставити суму 1500 zł. jako доход від торгових оплат.

4) В ст. VIII зменшити доход на покриття дефіциту до суми 16070 zł.

Разом в доходах затверджено бюджет на суму 41.243,10 zł.

В виdatках:

1) В ст. I а) збільшити утримання вójта з X до IX ґрупи винагород в) зменшити дієти гмінної адміністрації до суми 280 zł.

2) В ст. III вставити на кошти дезинфекції і санітарні виdatки суму 600 zł.

3) В ст. IX збільшити утримання гмінного оглядача згідно XVI ґрупи винагород до 1200 zł.

4) В ст. XI а) зменшити виdatки до диспозиції Гмінної Ради до 500 zł., в) зменшити виdatки до диспозиції вójта до 250 zł.

5) В ст. XII а) вставити на кошти огорожі торговини суму 1000 zł., в) вставити на ремонт студні на торговині—500 zł. покrywając те виdatки з доходу, вставленого во ст. V.

Разом виdatки гміни у всіх статтях затверджено на суму 41.243,10 zł.

(Продовження буде)

Dział gospodarczy.

Lepiej późno...

„Lepiej późno — niż nigdy“, mówi staropolskie przysłowie — więc też choć zima się już kończy i tylko patrzeć jak stanie do siewu rolnik — a tymczasem gdy spojrzymy na ziarno siewne strach bierze. Zamiast dorodnych, celnych ziaren rzuci nasz gospodarz w łono matki-ziemi, mieszaninę posłedniego zboża, zanieczyszczonego chwastem, często spleśniałego i poobijanego. I jak że tu z takich rodziców ma wyrosnąć zboże, jara o pełnych, ciężkich kłosach? Jak cała przestrzeń pola ma dawać zboże, kiedy więcej niż połowa ziarna siewnego to niedorodki lub chwasty? Jak będzie można zbierać czysty jęczmień owies lub pszenicę jara skoro wysiewa się mieszaninę wszystkich zbóż z dodatkiem hojnym chwastów, bławatków, stokłosy, owsika, ostów, wyczki i tp.

Краще пізно...

„Краще пізно, ніж ніколи“, говорить старопольська прислівка. Отже хоч зима вже кінчається і низабаром хлібороб приступить до сїби, але тимчасом кола приглянемоє до посівного зерна, то обхоплює жах. Замість доріаних, цілих, здорових зерен кидає наш господар в лono матері землі, якусь мішанину, посїданого збожа, занечисzcеного порієм, часто зіпрілого і поляного. Як же тут з такого зерна може вирости ярове збожа, з повнами, тяжкими колосками? Як може цілий простір поля дати збожа, коли більш ніж половина зерна, що йде на посів на це недородка, або хвасты? Як може буде збирати чистий ячмінь, овесь, або пшекиню, коли висївається якусь мішанину всіх збож з великим додатком хвастів, бławату, стоколосся, вісєвка дятів, вины і т. п?

Więc też nie jeden mówi: Trzeba siać zboże selekcyjne — to plon będzie piękny! Ale wiadomo przecie, że zboża osobno, w stacjach rolniczych wytwarzane są co najmniej dwa razy droższe niż nasze zwyczajne, że z dalekich stron sprowadzane nasiono szybko się wyradza, wręczcie, że już późno szukać — bo stów nadchodzi.

Cóż tedy począć — trzeba zboże oczyścić. Jakto — więc samo czyszczenie zboża wystarczy by się nie wyradziło?

O ile w czystą, dobrze uprawną rolę posiejemy w swoim czasie nasze własne ziarno celniemożemy być pewni najlepszego plonu. Przecież w dawnych wiekach Polska słynęła z wielkiej obfitości dorodnych zbóż. Nasza pszenica i żyto przez Gdańsk i Odesę szły na cały świat — a ktoś wówczas słyszał o selekcji zbóż w dzisiejszym tego słowa znaczeniu, kto sprowadzał je z obcych stacji doświadczalnych? Ale wówczas trochę ludzie byli cierpliwsii i przezorniejsii, a na ostatnią chwilę nie odkładali czyszczenia ziarna, a pracę nad nowym ojcem — ziarnem łączyli z chwałą Bożą.

Z. Głogier w „Roku polskim“ pisze w dn. 15 sierpnia na uroczystość Matki Boskiej Zielonej — lud nasz od nie pamiętnych czasów nosił do kościołów wieńce, wite z ziół i dorodnych kłosów „Z tych kłosów błogosławionych przed ołtarzem wykruszają potem ziarna do pierwszego siewu na zagonie swych ojców“

Rzecz jasna, że kilka poświęconych najdorodniejszych kłosów nie mogło wystarczyć na obszar nie wsz stkich pól, były one tylko znakiem tego zapasu najpiękniejszych kłosów, które gospodarz odłożył do siewu.

Tak więc już bezpośrednio przed żniwem szedł dobry gospodarz na dojrzały łan i zrywał najdorodniejsze kłosy — a z nich miał najlepszy materiał siewny. A gdy przyszły długie wieczory zimowe zasiadał w chacie, przy dużym stole cała rodzina, wysypywano na środek parę kwart zboża, a wszyscy z największą uwagą wybierali najcenniejsze ziarna do siewu. Inne szły na sprzedaż lub na chleb.

A dzisiaj ktoś słyszał o takiej dbałości o zboże siewne! Co najwyżej przepuści się go przez lichą wialnię, lub kiepskie sito i zboże siewne gotowe.

Tak być nie może — bo ze złych i chorych rodziców nie może urodzić się dorodne ziarno.

Trzeba więc zboże oczyścić jaknajprędzej, a widząc zaniedbany stan naszych pól — Sejmik Powiatowy umieścić w każdej stacji rolniczej główne przyrządy do czyszczenia zbóż, a to młynki, wialnie, żmijki i tryjery.

Maszyny te, w czasie b. krótkim czyszczą zboże z plew, chwastów, części połamanych nasion, rozdzielają każdy rodzaj zboża z osobna, a nadto każde zboże znów dzielą na siewne, chlebne i poślednie.

Spisywać wam tych znakomitych maszyn nie będę — najlepiej udajcie się do stacji rolniczych Sejmiku Powiatowego czy to w Poczajowie, Wiśniowcu, Zahajcach, Borsukach, czy wręczcie

Отже тому не один каже: треба сіяти селекційне збожа, той збір буде гарний! Алеж відомо, що збоже, яке витворюється окремо на рілничих станціях принаймні в два рази дорожче, ніж наше звичайне, що насіння спrowadжене далеких сторін скоро вироджується, нарешті вже пізно шукати, бо надходить сійба.

Що ж тоді почати? Треба чистити збожа, щоб не вироджувалось?

О стільки в чнегу, добре вироблену землю посіємо в свому часі таке власне чисте зерно, можемо бути певні, що одержимо найкращий урожай. Бо ж в колишніх часах Польща славилась великим богатством добірного збожа. Наша пшениця й жито через Гданськ і Оdesу йшли на цілому світі, а хто ж в той час чув про селекцію збожа в теперішньому значінню того слова? Хто спrowadжував його з чужих досвідних станцій? Але в той час люде були більш терпеливі і прозорніші і не відкладували на останню хвилю чищення зерва, а працю над новим — батьком — зервом з'єднували з хвалою Божою.

З. Гльогер в „Року Польским“ пише, що 15 серпня, в свято Успіння Божої Матері, наш нарід з незапам'ятних часів носив до костелів вінки, зроблені з зілля і добірних колосків. „З тих колосків, посвячених перед олтаем, вимолочують потім зерна для першого посіву.“

Звичайно, що кілька посвячених найдобірніших колосків, не могли вистарчити зерна на засі всіх полів, вони були тільки знаком того запасу найкращих колосків, які господар відложив для сійби. Отже ще безпосередньо перед жнивнами йшов добрий господар на лан і зривав дозрілі найдобірніші колоски, а з них мав найкращий посівний матеріал. А коли приходила довга зимова вечеря, засідав в хаті при великому столі з цілою родиною, висипав на середню пору кварт збожа, а всі з найбільшою увагою вибрали найкращі зерна для посіву. Перші йшли на продаж, або на хліб. А хто ж тепер чув про таку dbalість про насіння? Шо найбільше передускається його через вialню, або погане сито і насіння вже готове.

Але так не може бути, бо від поганого, хоровитого насіння не може зродитись добірне зерно. Отже треба як найскорше чистити збожаа. Повітовий Сеймак, бачучи занедбаний стан наших полів, помітив в кожній рілничій станції головні приладдя для чашення збожа, а саме: мляки, вialки, трієри.

Ці машини в дуже короткому часі очищають збожа від перію, хвастів поломаних частин насіння, розділюють кожний рід збожа з особна а крім того кожне збожа знов ділять на посівне, хлібне і посьлед.

Обисувати вам тах знамени тих машин не буду — найкраще удайтесь до рілничих станцій Повітового Сеймику чи то в Почеасі, чи Вяшневці, чи Борсуках чи врешті в Загайцях і Заруді, врянесіть в одному мі-

w Zarządzu — przynieście w jednym worku zanieczyszczone i zmieszane między sobą różnych rodzajów zboże — a otrzymacie po przepuszczeniu przez maszyny czyszczące piękne i dorodne ziarno każdego rodzaju osobno — na siew — późniejsze na chleb — a chwast na olej lub spalenie. Pieniądzy wiele brać nie potrzebujecie, gdyż zaočyszczanie puda zboża płaci się 5 groszy — a każdy sam sobie pracę wykona z łatwością.

Późno już — lecz lepiej późno idźcie czyścić zboże do naszych stacji — niżbyście pola wasze mieli zanieczyszczać, a tym samym plon obniżać — przez siew ziarnem posiednim. Nie zwlekajcie więc póki czas — a po żniwach oszczędzicie czy warto było wykonać nieznaczną pracę.

Inż. St. B A C.

Ze zjazdu pszczelarzy powiatu Krzemienieckiego

Dnia 15 III. 1925 r. odbył się w lokalu Starostwa w Krzemieńcu zorganizowany przez referat rolny Sejmiku Krzemienieckiego zjazd pszczelarzy pow. Krzemienieckiego przy współudziale 247 pszczelarzy ze wszystkich stron powiatu.

Zjazd powitał przedstawiciel władz państwowych i samorządowych Starosta Krzemieniecki p. Robakiewicz, podnosząc znaczenie pszczelarstwa w gospodarce powiatu i konieczność postawienia go na takim poziomie na jakim znajduje się w innych krajach, życzył zjazdowi jak najpomyślniejszych wyników obrad zapewniając, że tak władze państwowe, jak i samorządowe w miarę możności zebranymi ich organizacjami dopomagać będą.

Na wniosek referenta rolnego Sejmiku — prezesa Okręgowego Twa Pszczelarskiego p. Kazimierza Łady powołano do prezydium: p. Romana Załęskiego Dyrektora Państwowej Średniej szkoły rolniczej w Białokrynicy jako Przewodniczącego, p. Stefana Redkę z Wiśniowca jako zastępcę, pp. Polowego i Stryczniewicza — jako sekretarzy, oraz pp. Fugowskiego, Piotra Kucwicza, ks. Leonidasa Wieleckiego i Grzegorza Owczaruka jako asesorów.

Jedną z najważniejszych spraw, sprawę organizacji pszczelarzy, omówił Ref. Rolny p. K. Łada.

Powiat Krzemieniecki liczący blisko 2000 pszczelarzy posiadających łącznie ponad 14000 uli, pod względem organizacji pszczelarstwa pozostawia dużo do życzenia. Zorganizowane zostało wprawdzie Okręgowe T-wo Pszczelarskie, powstały lokalne oddziały pszczelarzy, są to jednak wydatki pojedyncze, ogół pszczelarzy zorganizowany nie jest, niedocenając widocznie ogromnego znaczenia organizacji. Rozwój pszczelnictwa jak i każdej zresztą innej gałęzi przemysłu zależy od kapitału, od kredytu, od zabezpieczenia zbytu, i t. d. wszystkie te, konieczne dla rozwoju pszczelnictwa warunki, dać pszczelarzom może tylko własna organizacja, stowarzyszenie składające się ze wszystkich pszczelarzy powiatu Sejmik Krzemieniecki doceniając należycie znaczenie rozwoju pszczelnictwa w powiecie pragnąc przyjąć mu z jaknajdalej idącą pomo-

shkovi zanečyszczene i zmieszane між собою різних родів збожа, а після перепушення через чистячі машини, одержате гарне добірне зерно кожного роду окремо на посів, посліднійше на хліб, а хваст на олій або спалення. Грошей багато брати не потрібно, бо за очищення пуда збожа платиться 5 грошей і кожний сам собі з легкістю виконує необхідну працю.

Вже пізно, але краще пізно удатись для чищення збожа на наших станціях, ніж щоб мали занеачшати ваші поля, а тим самим понижати урожай згісьвом посліднім насінням.

Отже не гайтесь поки ще є час, а після жнив пригадаєте, чи варто було виконувати ту невзначну працю.

Інж. С. Б А Ц.

Зі з'їзду пасішників Кремінецького повіту.

15-го. III 1925 відбувся в помешкані Староства в Кремінці організований рілньим рефератом Креміньського Сеймику, з'їзд пасішників Креміньського повіту, при співучасті 247 пасішників зі всіх сторін повіту.

З'їзд привітав представник державних влад і самоурядових Креміньський Староста п. Робакевич і підносячи значіння бджільництва в господарі повіту і необхідність поставлення його на такому poziomі, на якому знаходиться в інших краях, побажав з'їздові найпродуктивніших наслідків обрад запевняючи що як державні влад, так і самоурядові в мірі можливо-сти будуть допомагати зібраним та їх організації.

На внесок Сеймикового рілнього референта — Голови Округового Пасішницького Tва п. Казіміра Ладя, закликаю в президію: п. п. Романа Залєвського — Директора державної середньої рілньової школи в Білориниці, яко Голову п. Степана Редько з Вишневця яко заступника, п. п. Польового і Стричневича, яко секретарів, а також п. п. Фуговського, Петра Кучевича, св. Леоніда Велецького і Грицька Овчарука, яко есе-сорів.

Одну з найважніщих справ; справу організації пасішників обговорив Ріл. референт п. К. Ладя.

Креміньський повіт, маючий коло 2000 пасішників, в володіючих разом понад 1400 улів, під оглядом організації пасішництва, вимагає багато кращого. Правда організовано Округне Пасішницьке T-во, виникли місцеві відділи пасішників, але це поодиначі випадки, бо загаль пасішників не організований, очевидно не доділюючи величезного значіння організації. Розвиток бджільництва, як зрештою і кожної іншої галузі промислу, залежить від капіталу, від кредиту, від забезпечення збуту і т. д., всі ці, необхідні для розвитку бджільництва умови, може дати пасішникам тільки власна організація-товариство, яке складається зі всіх пасішників повіту. Креміньський Сеймик, належно оцінюючи значіння розвитку бджільництва в повіті і прагнучи прийти йому з як найдалі відучою поміччю, постарався про запевнення місцевим пасішницьким організаціям кредиту, ча то в натурі, ча готівці до розміру 25,000 злотих, з тим однаково застереженням, що

ca postarał się o zapewnienie miejscowym organizacjom pszczelarskim kredytu, bądź to w naturze, bądź też w gotówce, do wysokości 25000 zł. z tym jednak zastrzeżeniem, że kredyt ten będzie rozdzielony pomiędzy pszczelarzy zorganizowanych. Z tych więc powodów wszyssey pszczelarze winni zrzeczyć się w Okręgowym T-wie Pszczelarskim, tworząc poważną organizację która przyniesie swym członkom dużo korzyści.

Następnie omówione zostały sprawy organizacji oddziałów pszczelarskich w poszczególnych wsiach i gminach, sprawy legalizacji tych oddziałów, i wstępowania do Okręgowego T-wa Pszczelarskiego w Krzemieńcu. Instruktor rolny p. Hawranek w przemówieniu swem zwrócił uwagę na brak odpowiednich kwalifikacji u wielu pszczelarzy, którzy mając najlepsze chęci, niszczą pszczoły, b. często przyczyniając dotkliwie szkody nie tylko sobie ale również i kolegom pszczelarzom. Nieumiejąc zaradzić zgnilcowi zarazają również pasieki sąsiadów i chociaż walka ze zgnilem jest nadzwyczaj trudną, plaga ta przez wszystkich pszczelarzy winna być zwalczana. W wyniku swych obrad zjazd powziął następujące rezolucje:

1) zjazd wzywa pszczelarzy pow. Krzemienieckiego do tworzenia lokalnych oddziałów pszczelarskich we wsiach i miasteczkach jako oddziałów Okr. Tow. Pszel. w Krzemieńcu.

2) Zjazd prosi Okr. T-wo Pszczelarskie o zwrócenie się do redakcji jednego ze specjalnych pism pszczelarskich o drukowanie pisma nie tylko w polskim, ale i w miejscowym języku.

3) Zjazd uznaje za konieczne zorganizowanie kursów instruktorskich z dziedziny pszczelarstwa i prosi Okr. T-wo Pszczelarskie o zorganizowanie w porozumieniu z Wydz. Pow. w bieżącym roku tygodniowych kursów w Wisniowcu, a w razie możliwości i w innym punkcie powiatu.

4) W celu skutecznej walki ze zgnilcem u pszczoł, która to choroba rozszerza się i niszczy pasieki, zjazd wzywa wszystkich pszczelarzy, ażeby niezwłocznie zawiadamiali o pojawieniu się zgnilca i wogóle chorób pszczelich instruktora rolnego w swym rejonie. Jednocześnie zjazd zwraca się do Wydz. Pow. w Krzemieńcu ażeby Wydział wystąpił z wnioskiem do władz o przyspieszenie wydania ustaw pszczelarskich, które przywidowałyby kary za ukrywanie zgnilca i innych chorób pszczelich.

5) Zjazdu prosi Wydz. Pow. i Okr. Tow. Pszczel. o ułatwienie nabycia nasion roślin miododajnych; wzywa kółka pszczelarskie, aby przedłożyły odpowiednie zapotrzebowania pszczelarzy.

6) Zjazd wzywa Okr. Tow. Pszczel. ażeby T-wo zwróciło się do powołanych władz z prośbą o wzięcie pod ochronę przed wyrębem drzew i krzewów miododajnych.

7) Zjazd zwraca się z apelem do ogółu pszczelarzy, ażeby zaniechali barbarzyńskiego wybijania pszczoł, prowadząc pasiekę w kłodach i zawiadamiali o posiadaniu zbytecznych pszczoł pszczelarzy prowadzących racjonalną gospodarkę, którzy pszczoły te chętnie odkupią.

8) Zjazd wyraża podziękowanie p. Staroście Robakiewiczowi, Wydziałowi Powiatowemu, i referentowi rolnemu p. Ładzie za zwołanie zjazdu.

той кредит буде поділений поміж організованими пасішниками. З того приводу всі пасішники повинні сполучитись в Окружному Пасішницькому Т-ві, створячи поважну організацію, котра принесе своїм членам багато користі. Далі обговорювались справи організації пасішницьких відділів в окремих селах і гминах справу легалізації тих відділів і вступу до Окружного Пасішницького Т-ва в Кремінці. Рільний інструктор п. Гавранек в своїй промові звернув увагу на брак відповідної кваліфікації в багатьох пасішників, котрі маючи найкраще бажання нищать бджоли, бо часто причияють дитячі школи не тільки собі, але також і колегами пасішниками, невістючи зарявити гнильцеві, заражаючи також пасіки сусідів і хоч боротьба з гнильцем є надзвичайно трудна, все ж таки та боротьба повинна провадитись всіма пасішниками. В наслідок своїх образ з'їзд виніс слідуючі резолюції:

1) З'їзд закликає пасішників Кремінецького повіту до створення місцевих пасішницьких відділів в селах і містечках, яко відділів Окр. Пасішн. Т-ва в Кремінці.

2) З'їзд просить Окр. Пасішницьке Т-во звернутися до редакції одного зі спеціальних пасішницьких часописів про друкування часопису не тільки на польській мові, але також і на мові місцевій.

3) З'їзд признає необхідним zorganizовання інструкторських курсів з парня бджільництва і просить Окр. Пасішницьке Т-во про zorganizовання в porozumieniu з Повіт. Відділом в бїжучому році тежневих курсів в Вишневі, а в разі можливости і в иншому пункті повіту.

4) В дїлях продуктивної боротьби з гнильцем у бджіл, яка хвороба розширюється і нищать пасіки, З'їзд закликає всіх пасішників, щоб негайно повідомляли про появу гнильця і взагалі бджільних хвороб, рільного інструктора в свому райові. Одновременно зїзд звертається до Кремінецького Пов. Від., щоб Відділ виступив з внеском до влад про приспішення видання пасішницької устави, котра передбачалаб кари за укриття гнильця та инших хвороб бджіл.

5) З'їзд просить Повіт. Від і Окр. Пасішнн. Т-во про облекшення набуття насіння медодайних рослин; закликає пасішницькі гуртки, щоб представили відповідне запотрібовання пасішників.

6) З'їзд закликає Окр. Пасішниц. Т-во, щоб воно звернулося до відповідних влад з просьбою про взяття під охорону перед вирубанням медодатних дерев та кущів.

7) З'їзд звертається з apeлом до загалу пасішників, щоб вони запехали варварське нищення бджіл, провадячи пасіки в колодах завідомляючи про лишок бджіл пасішників, які провадят райональну господарку і які ці бджоли з охотою відкуплять.

8) З'їзд висловлює подяку п. Старості Робакевичу, Повітовому Відділові і рільному референтові п. Лада за скликання З'їзду.

R Ó Ż N E

Z Urzędu Emigracyjnego

Urząd Emigracyjny został zawiadomiony pismem kanadyjskiego departamentu imigracji i kolonizacji, że w letnim okresie zamierzone jest w Kanadzie osiedlenie określonej liczby rodzin z Europy kontynentalnej, posiadających pewien kapitał dla zagospodarowania się. Ponadto sprowadzeni być mają robotnicy rolni (bez rodzin) posiadający po opłaceniu kosztów podróży mniejszą kwotę pieniężną. Przewóz tych emigrantów rozdzielony będzie pomiędzy linje okrętowe, działające w poszczególnych krajach Europy kontynentalnej. Linje koncesjonowane przez Rząd Polski otrzymały już lub spodziewają się otrzymać zezwolenie na przewóz pewnej liczby rodzin i robotników rolnych z Polski do Kanady. W celu przeciwdziałania szkodliwej agitacji, która rozwijać się może na tle fałszywych informacji o warunkach tej emigracji, Urząd Emigracyjny, wyjaśnia, że ilość tych pozwoleń dla Polski będzie bardzo ograniczoną i że jedynie rodziny włościańskie, przyzwyczajone do skromnych warunków bytu i posiadające po opłaceniu kart okrętowych conajmniej 500 dolarów kanadyjskich, mogą rozpocząć starania o wyjazd. Przyczem rodziny te odpowiadać winny kanadyjskim przepisom emigracyjnym pod względem umiejętności czytania i stanu zdrowia. Te same wymagania stosują się również do robotników rolnych jadących bez rodzin, którzy po opłaceniu podróży do Winipegu wykazać się winni posiadaniem 25 dolarów kanadyjskich. Urząd ostrzega, że dopiero po uzyskaniu od odnośnych linii okrętowych: pisemnego zapewnienia o wciągnięciu ich przez władze kanadyjskie na listę emigrantów danej kategorii mogą przystąpić do przygotowań podróży. Przedwczesne likwidowanie mienia, rzucanie mieszkań i posesad spowodować może zawód i ruinę emigrantów. Po bliższe informacje zgłaszać się należy pisemnie do Urzędu Emigracyjnego w Warszawie (ul. Królewska 23), do Ekspozytury Urzędu Emigracyjnego we Lwowie (ul. Karmelicka 4) lub do poszczególnych Państwowych Urzędów Pośrednictwa Pracy.

Z kroniki policyjnej.

Dnia 21 marca b. r. patrol posterunku policji w Krzemieńcu na czele ze st. post. Kostujem przeprowadzając obławę we wsi Berezy pow. Dubno napotkała poszukiwanego bandytę Hryszczuka vel Dębskiego, który widząc zbliżających się policjantów zaczął do nich strzelać. Ranny przez wywiadowcę Hryszczuk wbiegł do chaty włościańskiej, zabarykadował się tam i rozpoczął walkę trwającą blisko godzinę. Od strzałów wybuchł pożar, wówczas Hryszczuk opuścił dom starając się uciec. W pościgu policjanci użyli bronii rącąc go kilkakrotnie. Ujęty bandyta został przywieziony do szpitala.

P I Ż N I.

3 Emigracyjnego Urzędu.

Emigracyjny Urząd powiadamia listem Kanadyjskiego departamentu imigracji i kolonizacji, że w letniej porze przedbaczają się w Kanadzie osiedlenia określonej liczby rodzin z kontynentalnej Europy, posiadających pewien kapitał dla zagospodarowania. Крім того мають бути спrowadжені рільні робітники (без родин) маючи після оплати коштів подорожі меншу грошову суму. Перевоз тих емігрантів буде поділений між пароплавними лініями, працюючими в окремих країнах континентальної Європи. Лінії, концесіоновані Польським урядом вже отримали, або сподіваються отримати дозвіл на перевозку певної кількості родин і рільних робітників з Польщі до Канади. В цілях протидіання шкідливої агітації, котра може розвинутись на тлі фальшивих інформацій про умови цієї еміграції, Еміграційний Уряд вяснює, що кількість тих дозволів для Польщі буде дуже обмежена і що тільки селянські родини, прызвичаєні до скромних умов быту, і маючи після оплатення пароплавних карт що найменш 500 канадських доларів, можуть розпочати старання про виїзд. При чому ті родини повинні відповісти канадським еміграційним причинам від зглядом уміння читання і стану здоровья. Ті самі вимоги стосуються також до рільних робітників, що ідуть без родин, котрі після оплати подорожі до Віннегу повинні мати 25 канадських доларів. Уряд остерігає, що допіро після одержання від відповідних пароплавних ліній листового заповнення про внесення канадською владою на листу емігрантів даної категорії, можуть приступати до подорожних приготувань. Порядчасне ліквідування майна, кидання мешкань і посад може спричинитись до руїни емігрантів. За близькими інформаціями належить звертатись листовно до Еміграційного Уряду в Варшаві (вул. Королівська 23), до Експозитур Еміграційного Уряду в Львові (вул. Кармелатська 4) або до окремих Державних Урядів Посередництва Праці.

3 поліційної хроніки.

21 го березня б. р. патруль настерунку поліції в Кремінці на чолі зі Старим наст. Костуєм, переводячи обławу в селі Береги пов. Дубно, зустрів пошукowanego бандиту Гришука вінже Дембський, котрий бачучи наближаючихся поліціянтів, почав до них стріляти. Ранений вивідомцем Гришук вбіг до селянської хати, забарикадувався там і розпочав боротьбу, що тривала коло години, від стрілів вибух пожеар, в той час Гришук залишав дім, стараючись втікти. В погоні поліціянти ужили зброї ранячи його кілька раз. Зловленого бандита привезено до шпиталю.

Ogłoszenia.

Ignacy Dworczyn zamieszkały we wsi Sosnowce gminy Borki zgubił książeczkę wojskową wydaną przez P. K. U. Krzemieniec. 17

Marja Ohlaszenowa zam. w Kołodnem gm. Zarudzie zgubiła dowód osobisty L. 13, wydaną przez Starostwo w Rudkach. 10

Mikołaj Karpiuk, zamieszkał w Obyczy gm. Szumsk zgubił książkę wojskową, wydaną przez P. K. U. Krzemieniec. 19